



ACADÉMIE
DE NANCY-METZ

*Liberté
Égalité
Fraternité*

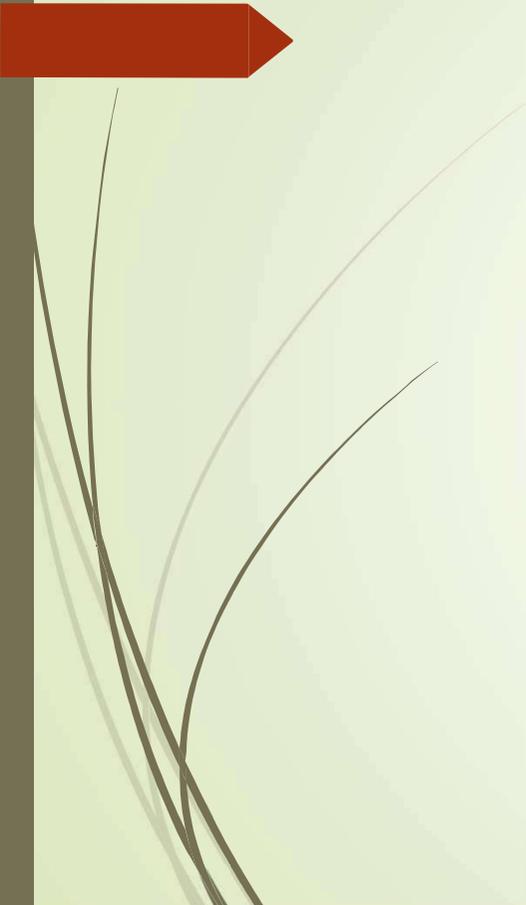
Commission académique sur l'enseignement des langues vivantes

9 octobre 2023

Ordre du jour

Ordre du jour

1. La carte des LV 1er et 2nd degré en 2022-2023
2. La déclinaison académique du Plan Langues
 - Le développement des parcours renforcés en langue
 - Le pilotage académique du Plan Langues vivantes
 - GT PTA « Plan Langues vivantes »
 - GT PTA « Mobilité dans la voie professionnelle »
3. Projets linguistiques et culturels sur l'académie
4. La formation continue
5. DRAREIC : les mobilités, bilan et perspectives
6. DATA : Conventions opérationnelles « Plurilinguisme et Transfrontalier »
7. Questions diverses



1. La carte des LV 1^{er} et 2nd degrés 2022-2023



La carte des LV 1^{er} degré

DEPARTEMENT DE MEURTHE-ET-MOSELLE

	anglais			allemand			anglais + allemand allemand + anglais dès le CM1		
	R2021	R2022	R2023	R2021	R2022	R2023	R2021	R2022	R2023
écoles 54 + immersion	294 + 4	271 + 4	247 + 4	26 + 2	23 + 2	23 + 2	35 + 4	57 + 4	84 + 4
élèves 54 cycle 3* + immersion	29956 + 493	29524 + 505	22540 + 574	2969 + 333	2815 + 332	2728 + 315	1656* + 247*	2675* + 272*	4170* (1) + 275* (1)

(1) + 6 239 élèves du CP au CE2, non comptabilisés, qui apprennent une seule langue puis introduction de la seconde langue dès le CM1

DEPARTEMENT DE MEURTHE-ET-MOSELLE

➤ Détail des données chiffrées EMILE : effectifs par école

Immersion anglais	R2021	R2022	R2023	Immersion allemand	R2021	R2022	R2023
E.E. JAURES NANCY <i>du CP au CM2</i>	266	253	246	STANISLAS NANCY <i>du CP au CM2</i>	206	197	183
E.E. PLACIEUX VILLERS LES NANCY <i>CM1et CM2 uniquement</i>	54	68	64	ANTONY HANRY LAY ST CHRISTOPHE <i>du CP au CM2</i>	127	135	132
E.E. BRABOIS VANDOEUVRE <i>du CP au CM2</i>	115	124	116	TOTAL	333	332	315
E.E. MONTET NANCY <i>CP et CE1 uniquement</i>	58	60	148				
TOTAL	493	505	574				

DEPARTEMENT DE LA MEUSE

	anglais		allemand		anglais + allemand / allemand + anglais dès CM1		anglais + espagnol dès CM1		Projet EMILE	
	R2022	R2023	R2022	R2023	R2022	R2023	R2022	R2023	R2022	R2023
écoles 55	117	116	117	116	114**	114**	3	2	1	2
élèves 55 cycle 3*	12409	12114	3921	3598	12283*	11971*	126*	143*	-	-

** Ces nombres sont inclus dans les 117 écoles puisque tous les élèves apprennent l'anglais au cycle 2 puis apprennent l'allemand et l'anglais au cycle 3 (pour les écoles ayant une classe de C3)

DEPARTEMENT DE LA MOSELLE

	Anglais <i>Dispositif national</i>			Allemand <i>Dispositif national</i>			LV2 dès CM1		
	R2021	R2022	R2023	R2021	R2022	R2023	R2021	R2022	R2023
écoles 57 (mat + élem)	203	206	206	440	438	454	17	22	26
élèves 57 (mat + élem) cycle 3	30924	31043	29977	41080	41332	44005	550*	870*	1205*
	italien			luxembourgeois					
	R2021	R2022	R2023	R2021	R2022	R2023			
écoles 57	4	4	6	3	6	6			
élèves 57	768	827	869	354	319	462			

DEPARTEMENT DE LA MOSELLE

9

DISPOSITIF D'ENSEIGNEMENT 57		NOMBRE D'ECOLES	EFFECTIFS	
Enseignement de l'allemand voie nationale : Ecoles MATERNELLES disposant d'une assistante de langue	2021	26	1142	
	2022	25	3471	
	2023	47	<i>à venir</i>	
Enseignement DEAA	2021	45	5089	dont 1725 en maternelle
	2022	49	5109	dont 1775 en maternelle
	2023	56	<i>à venir</i>	
Enseignement BICULTUREL	2021	19 écoles sur 11 sites	2860	dont 1088 en maternelle
	2022	21 écoles sur 13 sites	3512	dont 1234 en maternelle
	2023	21 écoles sur 13 sites	3356	dont 1203 en maternelle

DEPARTEMENT DES VOSGES

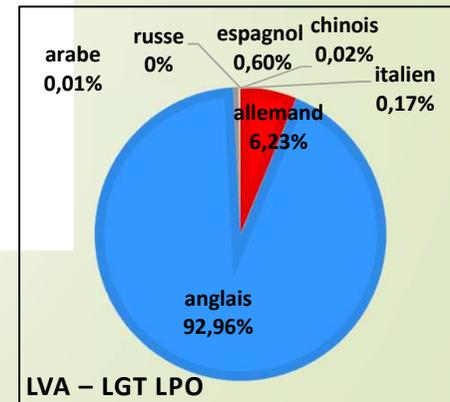
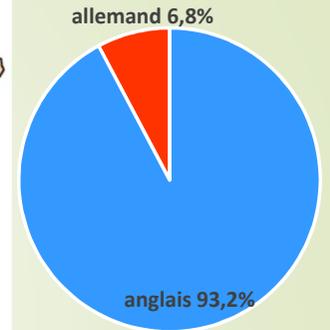
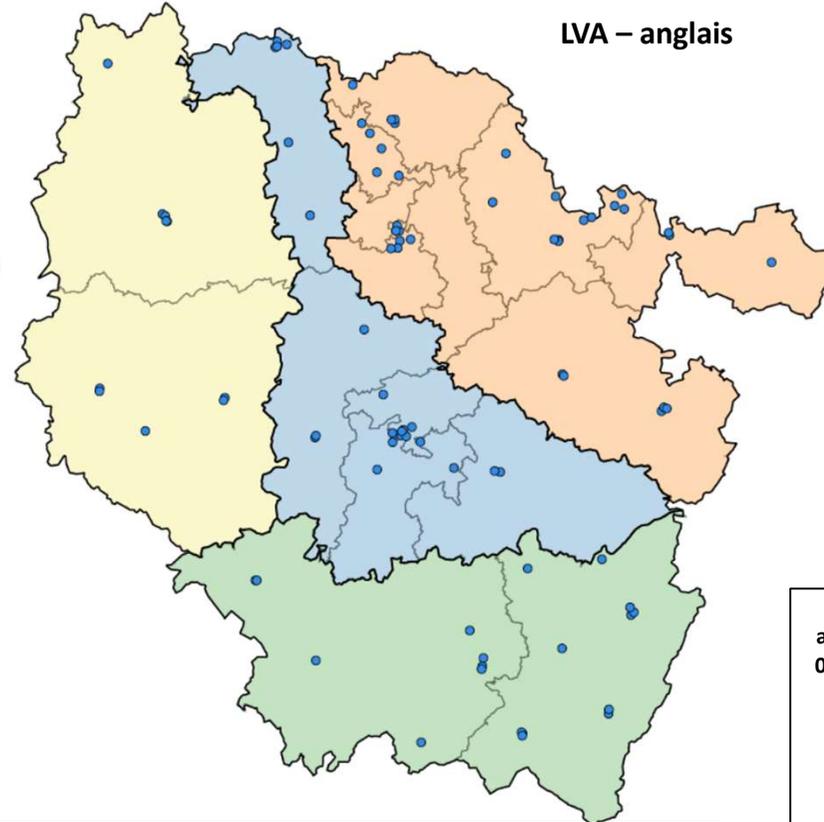
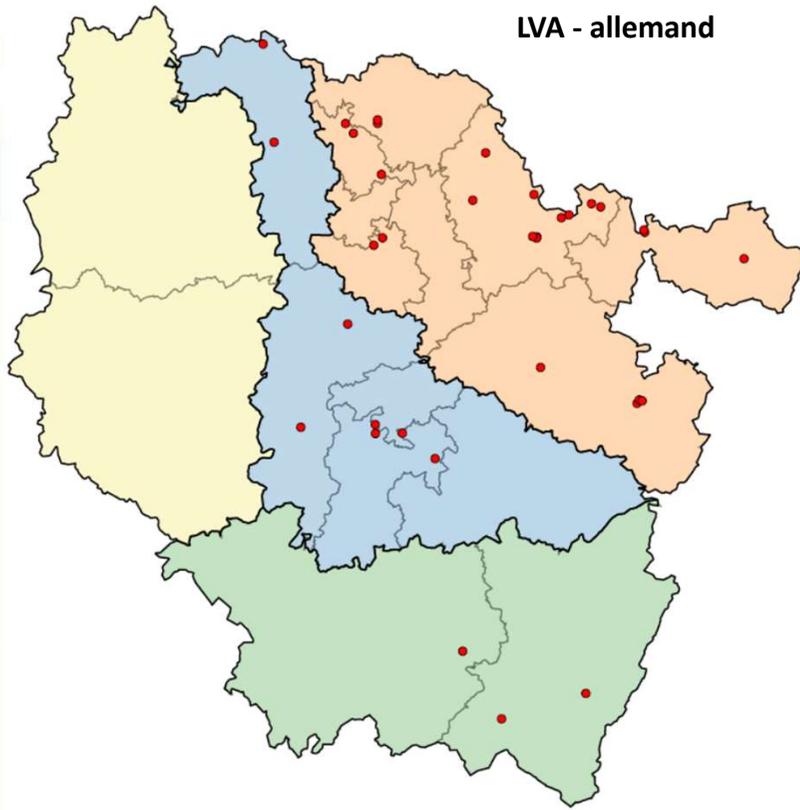
	anglais			allemand			anglais + allemand dès CM1			Projet EMILE	
	R2021	R2022	R2023	R2021	R2022	R2023	R2021	R2022	R2023	R2022	R2023
écoles 88	220	/	208	19	16	15	26	32	40	0	2
élèves 88	13841	/	12073	1494	/	497	2193	/	1515	0	/

Les langues vivantes dans le 1^{er} degré

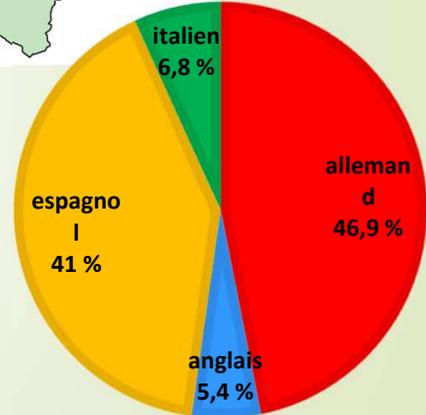
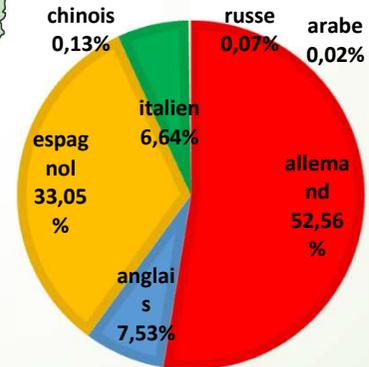
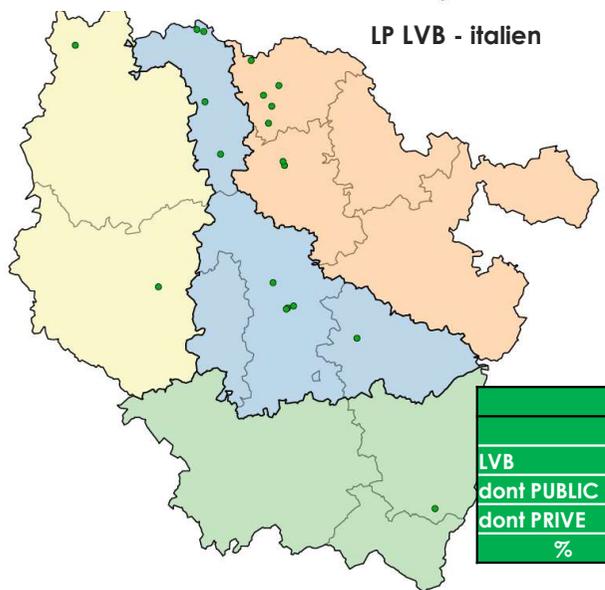
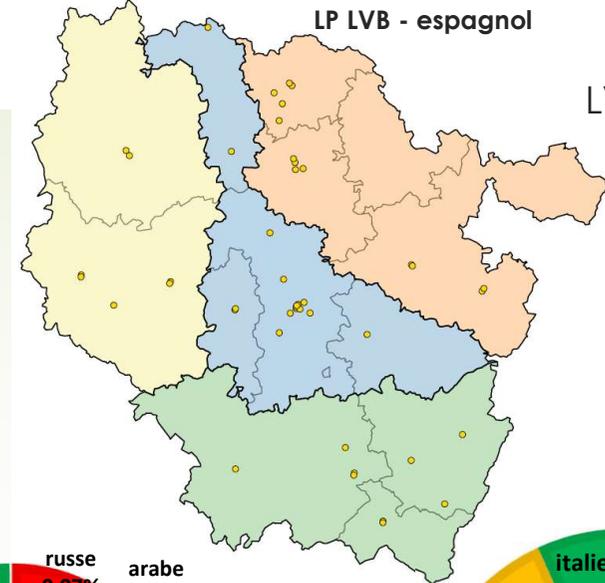
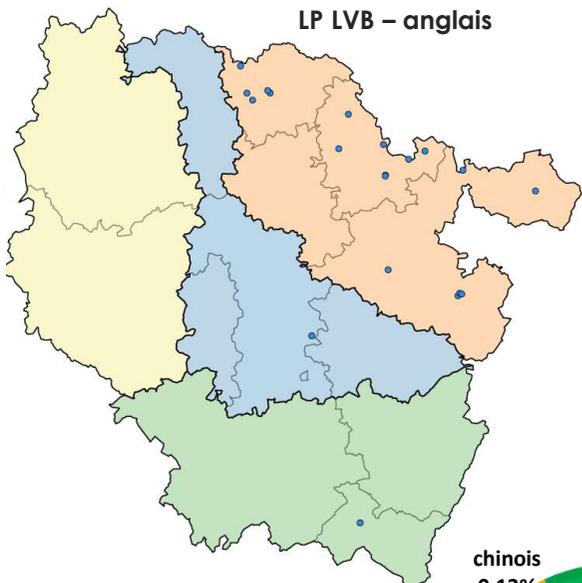
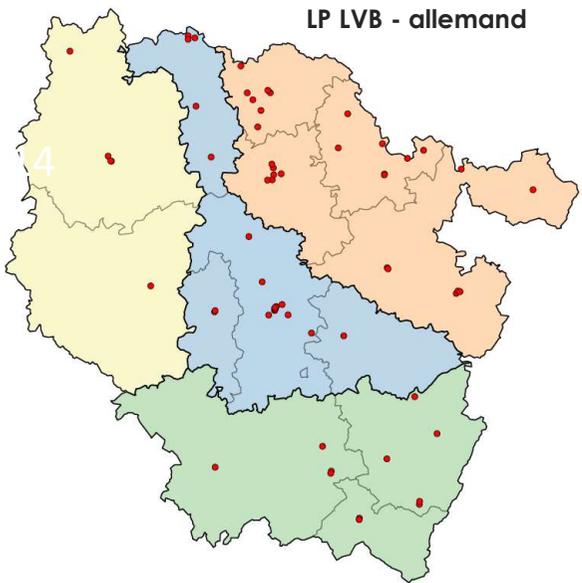
	Ecoles maternelles ELYSEE		Ecoles EMILE		Ecoles EUROSCOL	
	R2022	R2023	R2022	R2023	R2022	R2023
écoles 54	-	6	6	6	-	5
écoles 55	-	2	1	2	-	6
écoles 57	34	37	70	77	-	0 (potentiel de 77)
écoles 88	4	6	0	2	-	2



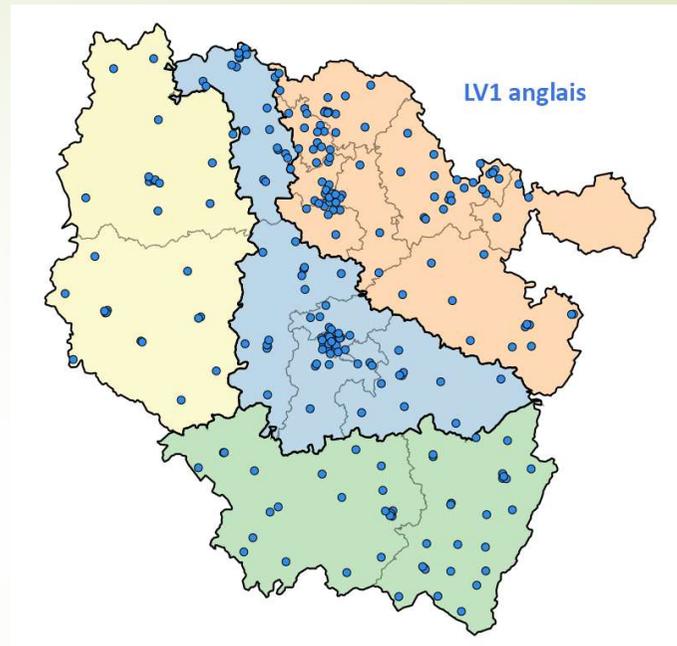
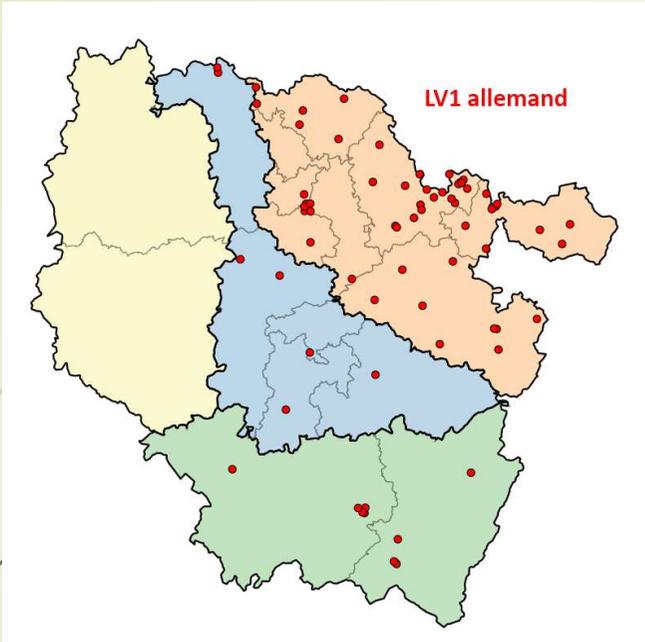
Les langues vivantes dans le 2nd degré



	ALLEMAND			ANGLAIS			ESPAGNOL		
	R2020	R2021	R2022	R2020	R2021	R2022	R2020	R2021	R2022
LVA	1345	1152	1381	15902	15885	17487			
dont PUBLIC	968	881		11219	11111				
dont PRIVE	377	271		4683	4774				
%	7,80%	6,80%	7,30%	92,20%	93,20%	92,70%	-	-	



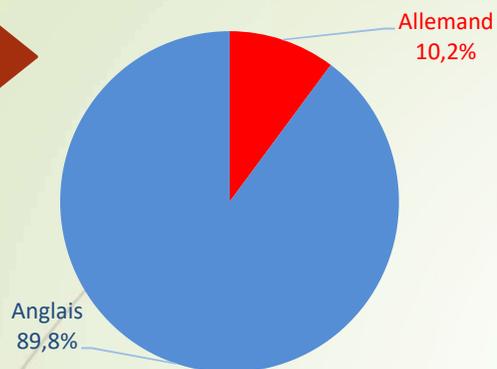
	ALLEMAND			ANGLAIS			ESPAGNOL			ITALIEN		
	R2020	R2021	R2022	R2020	R2021	R2022	R2020	R2021	R2022	R2020	R2021	R2022
LVB	3267	3485	3638	465	399	452	3121	3049	2295	530	502	653
dont PUBLIC	2245	2412		341	292		2040	1981		414	399	
dont PRIVE	1022	1073		124	107		1081	1068		116	103	
%	44,25%	46,90%	49,30%	6,3%	5,40%	2,40%	42,27%	41%	12,20%	7,18%	6,80%	3,50%



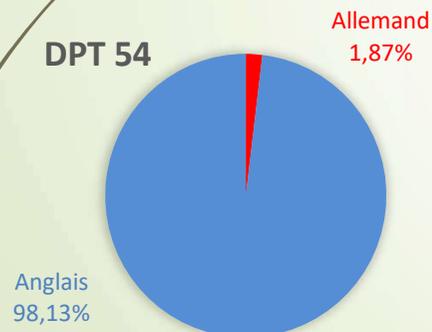
	allemand			anglais		
	R2020	R2021	R2022	R2020	R2021	R2022
LV1	11420	10928	10813	95960	95822	95071
dont public	10821	10156	9947	81192	81410	80932
dont privé	599	772	866	14768	14412	14139

Collège - LV1

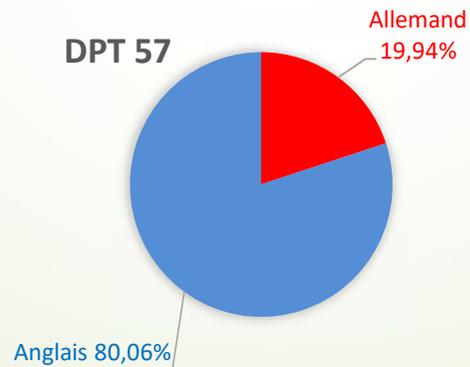
Académie



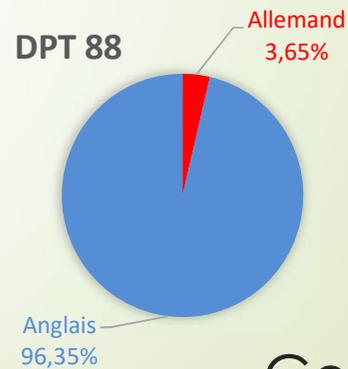
DPT 54



DPT 57

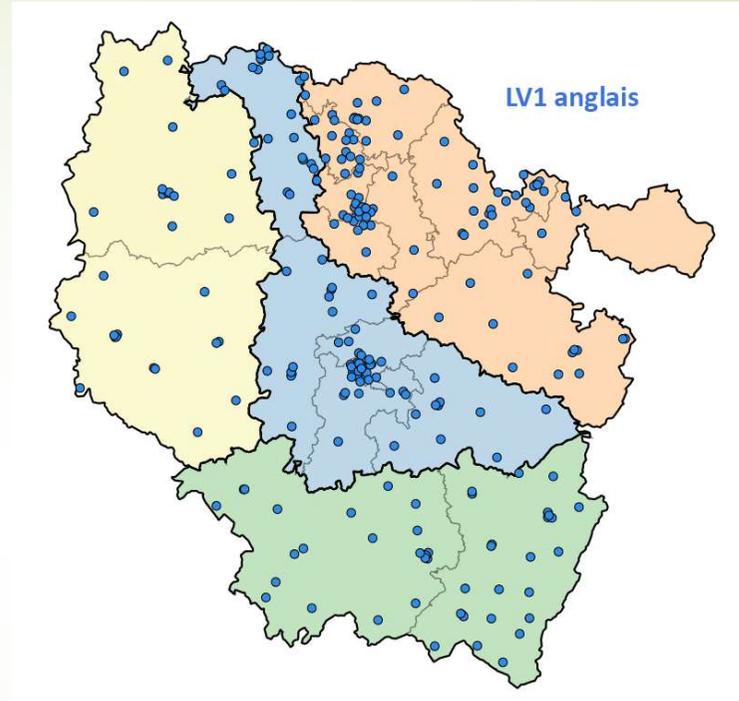
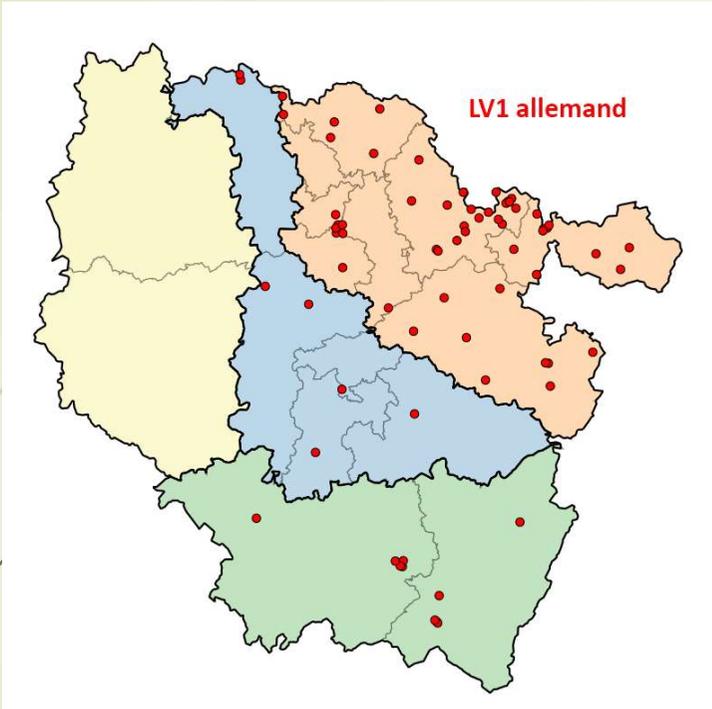


DPT 88



Effectifs	Allemand LV1			Anglais LV1		
	Total	dont public	dont privé	Total	dont public	dont privé
Meurthe-et-Moselle	628	304	324	33009	28347	4662
Moselle	9601	9165	436	38541	31789	6752
Vosges	584	478	106	15398	13696	1702

Collège - LV1



	6 ^{ème} BILANGUE			
	allemand	chinois	espagnol	italien
TOTAL CLG	210	4	19	9
dont public	186	3	10	8
dont privé	24	1	9	1
%	86,8	1,6	7,8	3,7

Collège - LV1 – Dispositifs bilangue

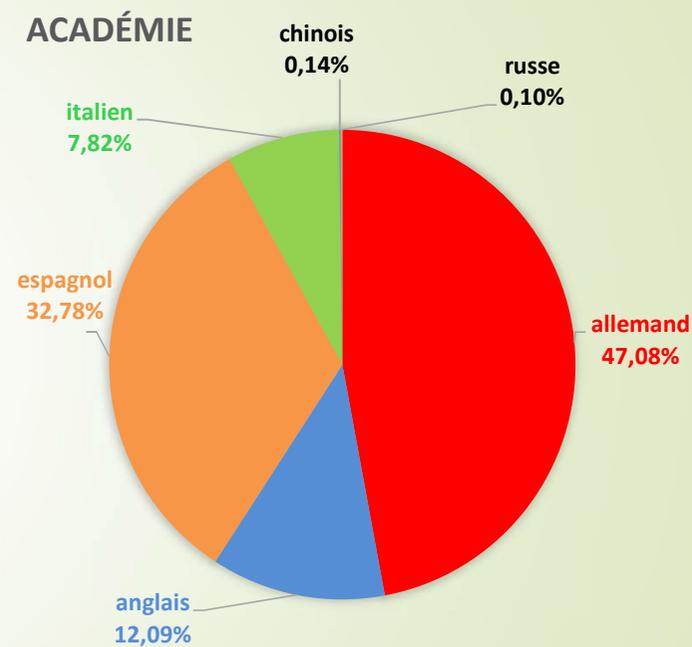
Nombre de collèges	ANGLAIS - ALLEMAND		ANGLAIS - ESPAGNOL		ANGLAIS - ITALIEN		ANGLAIS - CHINOIS	
	R2021	R2022	R2021	R2022	R2021	R2022	R2021	R2022
54 (/79)	61	55	4	4	3	3	-	-
dont PUBLIC	51	47	1	1	2	2	-	-
dont PRIVE	10	8	3	3	1	1	-	-
55 (/27)	24	22	2	1	1	1	-	--
dont PUBLIC	20	20	1	1	1	1	-	-
dont PRIVE	4	2	1	-	-	-	-	-
57 (/101)	101	98	7	8	5	5	3	3
dont PUBLIC	90	88	5	6	5	5	3	3
dont PRIVE	11	10	2	2	-	-	-	-
88 (/47)	34	35	6	6	-	-	1	1
dont PUBLIC	30	31	2	2	-	-	-	-
dont PRIVE	4	4	4	4	-	-	1	1
ACADEMIE (/255)	222	210	19	19	9	9	4	4
effectifs	9438	9186	662	686	149	146	44	53

Collège - LV1 – Dispositifs bilangue

5 ^{ème} à 3 ^{ème}	LV2						Langue régionale
	anglais	allemand	espagnol	italien	chinois	russe	
TOTAL CLG (/255)	64	240	144	61	7	5	3
dont public (/ 216)	57	203	108	54	4	4	3
dont privé (/39)	7	37	36	7	3	1	-
% total	25,1	94,12	56,47	23,92	2,74	1,96	1,17

Collège - LV2

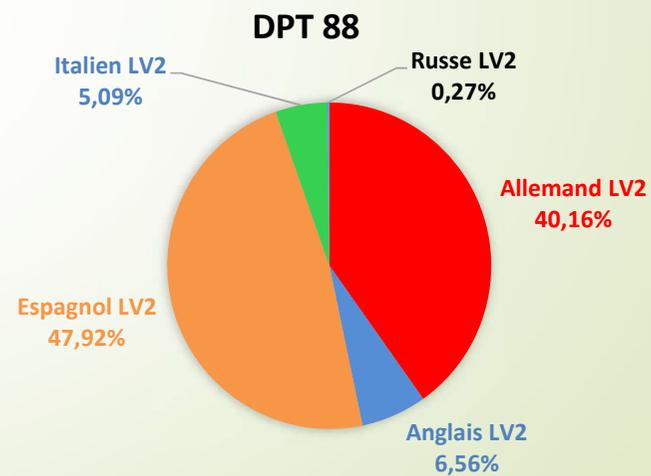
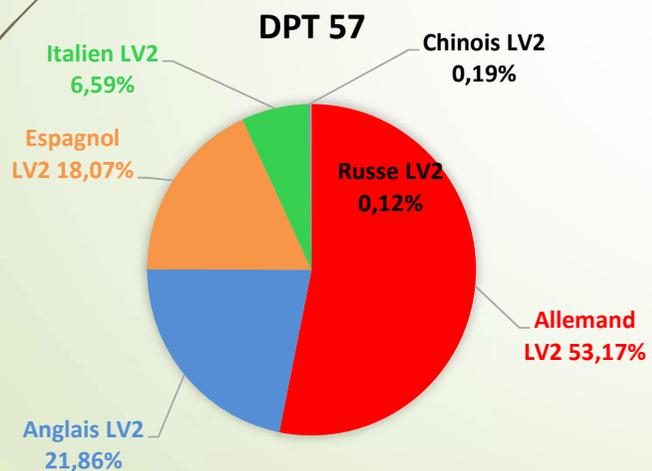
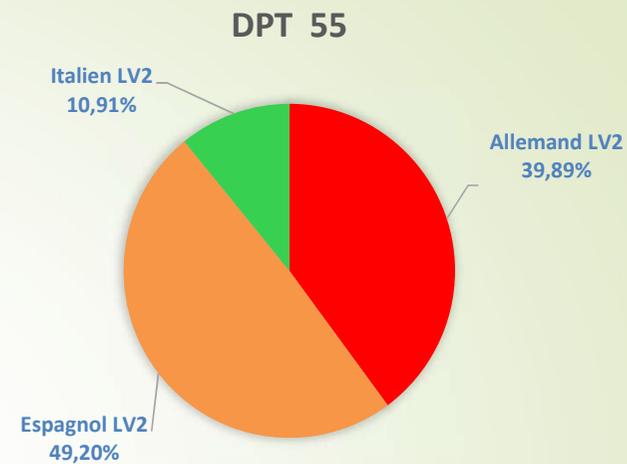
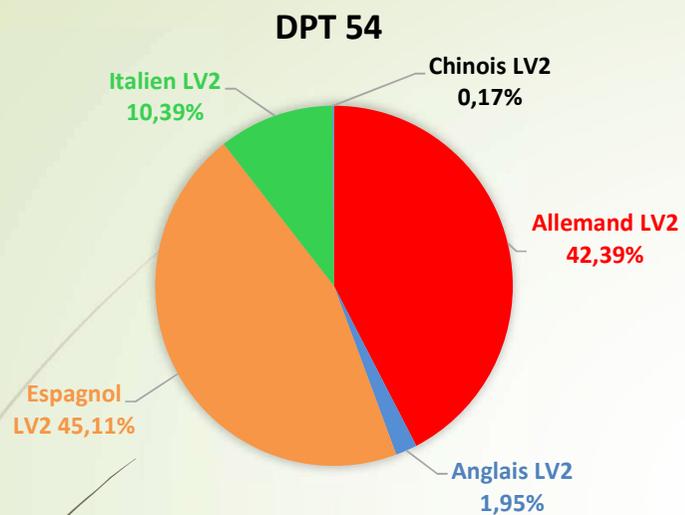
LV2	ALLEMAND			ANGLAIS			ESPAGNOL		
	R2020	R2021	R2022	R2020	R2021	R2022	R2020	R2021	R2022
effectifs	42700	42069	40959	10976	10644	10516	27870	27891	28518
dont public	36521	36220	35385	10406	9648	9424	21889	21972	22518
dont privé	6179	5849	5574	570	996	1092	5981	5919	6000
% total	48,42	48,23	47,08	12,45	12,20	12,09	31,6	31,98	32,78
LV2	ITALIEN			CHINOIS			RUSSE		
	R2020	R2021	R2022	R2020	R2021	R2022	R2020	R2021	R2022
effectifs	6410	6453	6800	155	107	120	70	63	85
dont public	6074	6091	6385	64	87	102	70	63	74
dont privé	336	362	415	91	20	18		0	-
% total	7,27	7,40	7,82	0,17	0,12	0,14	0,08	0,07	0,1



Collège - LV2

EFFECTIFS	ALLEMAND LV2	ANGLAIS LV2	ESPAGNOL LV2	ITALIEN LV2	CHINOIS LV2	RUSSE LV2	LANGUE REG.
	R2022	R2022	R2022	R2022	R2022	R2022	R2022
54	10978	505	11682	2690	44	-	-
dont PUBLIC	9771	212	9263	24460	37	-	-
dont PRIVE	1207	293	2419	230	7		-
% total							
55	2538	-	3130	694	-	-	-
dont PUBLIC	2299	-	2652	614	-	-	-
dont PRIVE	239	-	478	80	-	-	-
% total							
57	22312	9173	7582	2766	76	51	299
dont PUBLIC	18545	8765	5494	2680	65	51	299
dont PRIVE	3767	408	2088	86	11	-	-
% total							
88	5132	838	6124	650	-	35	-
dont PUBLIC	4771	447	5109	631	-	35	-
dont PRIVE	361	391	1015	19	-	-	-
% total							
TOTAL	40959	10516	28518	6800	120	86	299

Collège - LV2



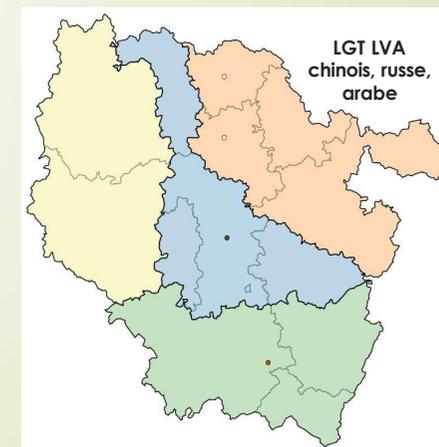
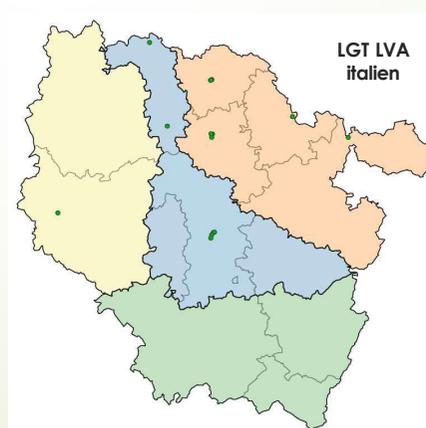
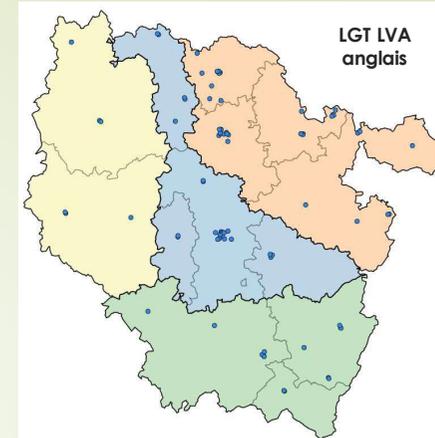
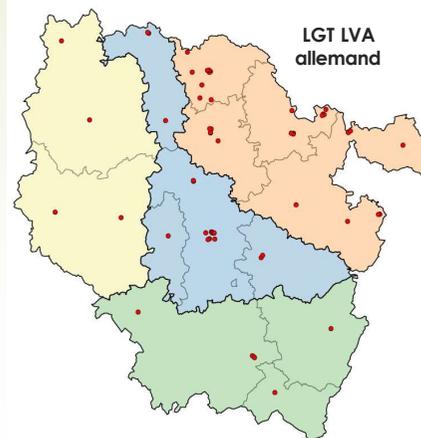
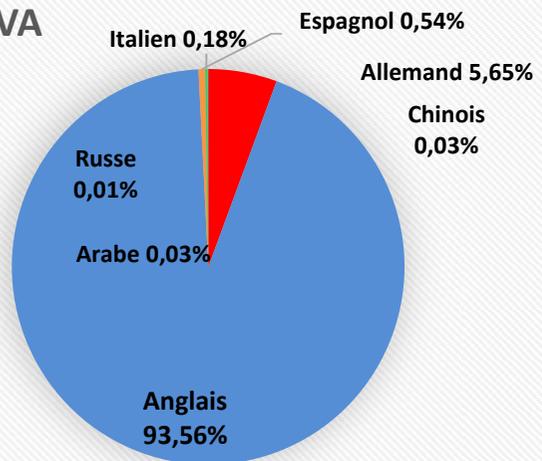
Collège - LV2

	ANGLAIS			ALLEMAND			ESPAGNOL			ITALIEN		
	R2020	R2021	R2022	R2020	R2021	R2022	R2020	R2021	R2022	R2020	R2021	R2022
54	430	341	506	83	95	160	133	141	189	78	88	116
dont PUBLIC	62	114	285	29	55	117	111	103	171	78	88	116
dont PRIVE	368	227	221	54	40	43	22	38	18	-	-	-
55	45	47	37	36	29	25	-	-	21	-	-	-
dont PUBLIC	45	47	37	36	29	25	-	-	21	-	-	-
dont PRIVE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
57	448	502	567	429	494	544	25	30	71	50	64	73
dont PUBLIC	448	502	567	382	494	544	25	30	71	50	64	73
dont PRIVE	-	-	-	47	-	-	-	-	-	-	-	-
88	284	268	245	57	55	57	74	69	77	-	-	-
dont PUBLIC	206	204	174	57	55	57	74	69	77	-	-	-
dont PRIVE	78	64	71	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ACADEMIE	1207	1158	1355	605	673	786	232	240	358	128	152	189
Total dispositifs	17 LCE	18 LCE	24 LCE	19 LCE	24 LCE	28 LCE	8 LCE	8 LCE	12 LCE	3 LCE	4 LCE	7 LCE



	ALLEMAND			ANGLAIS			ESPAGNOL			ITALIEN			CHINOIS			RUSSE			ARABE			PORTUGAIS		
	R2020	R2021	R2022	R2020	R2021	R2022	R2020	R2021	R2022	R2020	R2021	R2022	R2020	R2021	R2022	R2020	R2021	R2022	R2020	R2021	R2022	R2020	R2021	R2022
LVA	4724	4279	3800	63556	63831	62946	303	415	364	137	118	121	4	12	22	5	2	4		8	20	1	-	-
dont PUBLIC	4326	3916	3473	54948	54911	54050	244	296	253	135	118	121	-	0	0	5	2	3		8	20	1	-	-
dont PRIVE	398	363	327	8608	8920	8529	59	119	111	2	0	0	4	12	22	-	2	1		0	-	-	-	-
%	6,87	6,23	5,65	92,47	92,96	93,56	0,44	0,60	0,54	0,2	0,17	0,18	0,006	0,02	0,03	0,007	0,00	0,01	-	0,01	0,03	0,0015	0,00	0,00

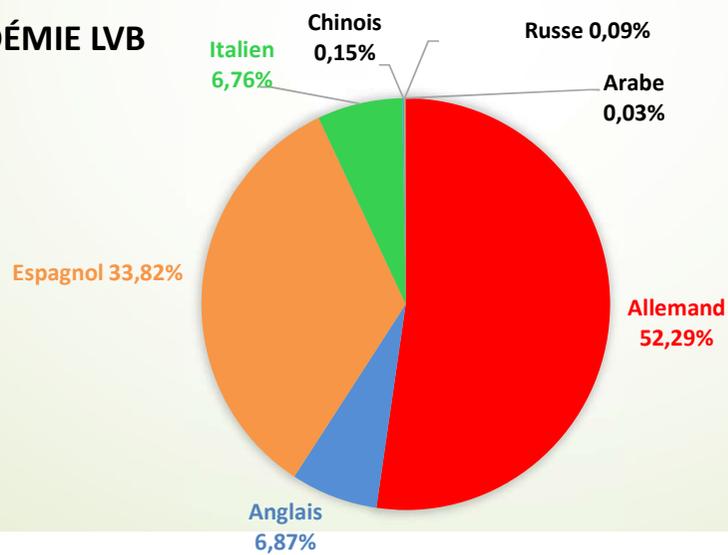
Académie LVA



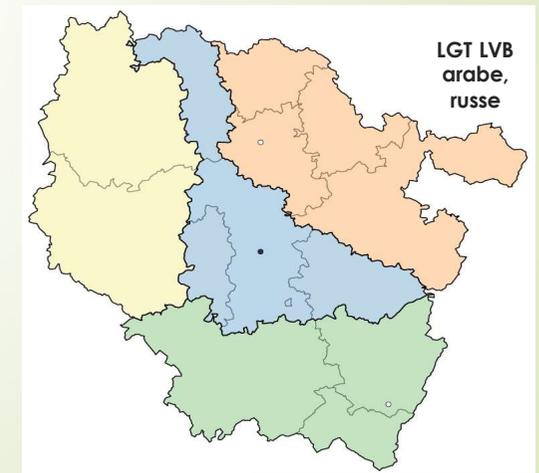
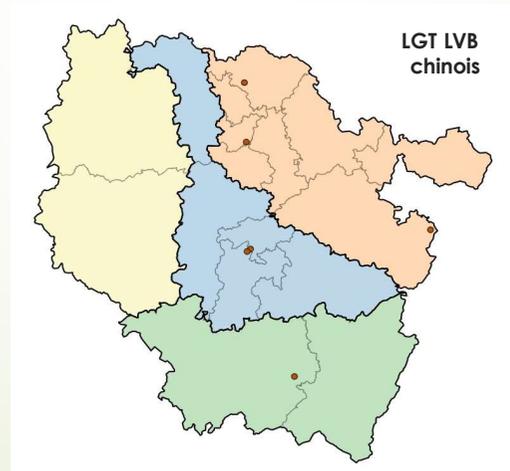
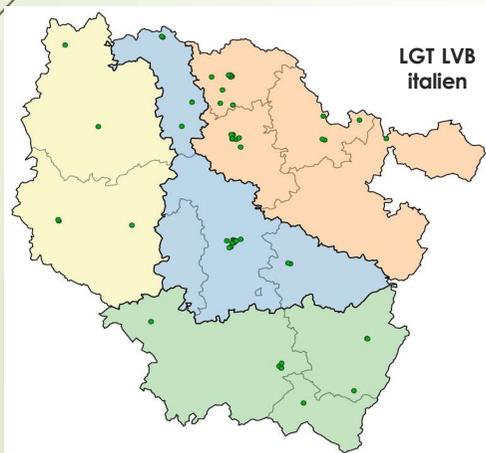
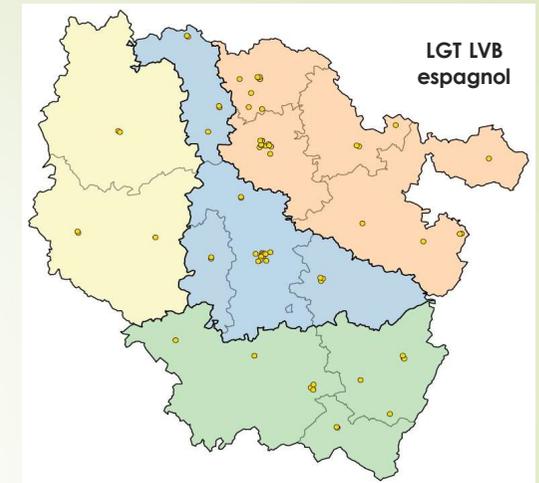
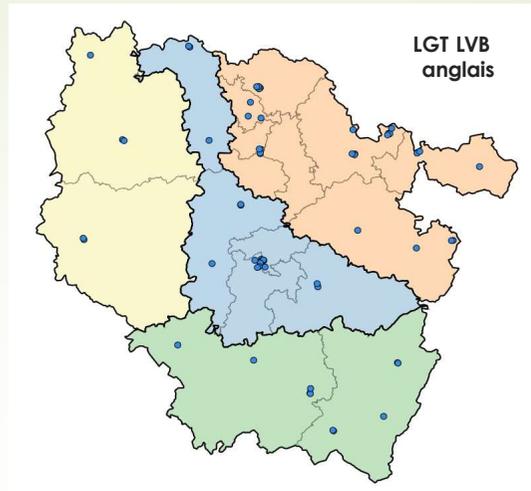
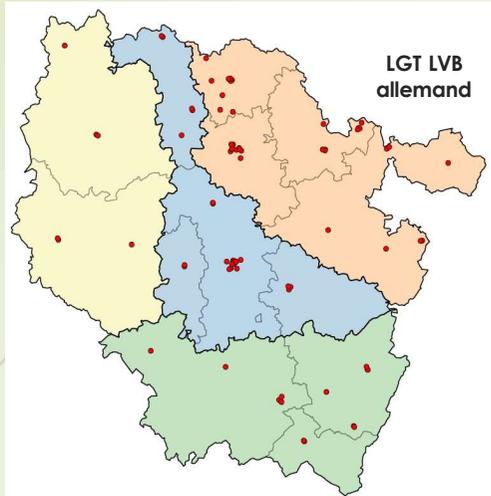
LGT – LPO - LVA

	ALLEMAND			ANGLAIS			ESPAGNOL			ITALIEN			CHINOIS			RUSSE			ARABE		
	R2020	R2021	R2022	R2020	R2021	R2022	R2020	R2021	R2022	R2020	R2021	R2022	R2020	R2021	R2022	R2020	R2021	R2022	R2020	R2021	R2022
LVB	29019	29349	28797	4448	4207	3784	18372	18456	18622	3758	3710	3721	56	73	82	41	38	47	6	11	14
dont PUBLIC	25125	25274	24888	3999	3712	3336	15114	15102	15348	3455	3403	3395	20	42	49	41	37	46	6	10	13
dont PRIVE	3894	4075	3909	449	495	448	3258	3354	3276	303	307	326	36	31	33		1	1		1	1
%	52,1	52,56		7,98	7,53		32,98	33,05		6,75	6,64		0,1	0,13		0,07	0,07		0,01	0,02	

ACADÉMIE LVB



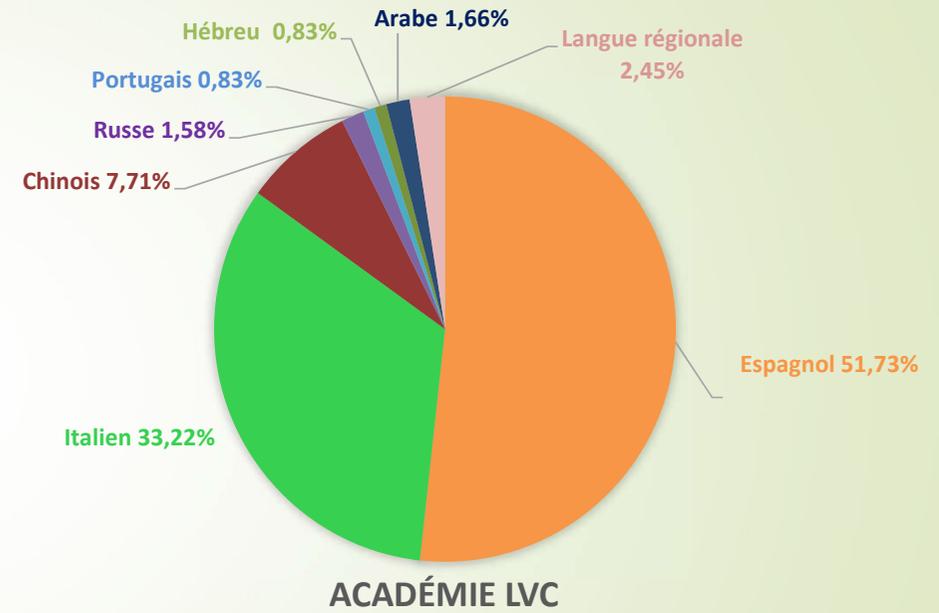
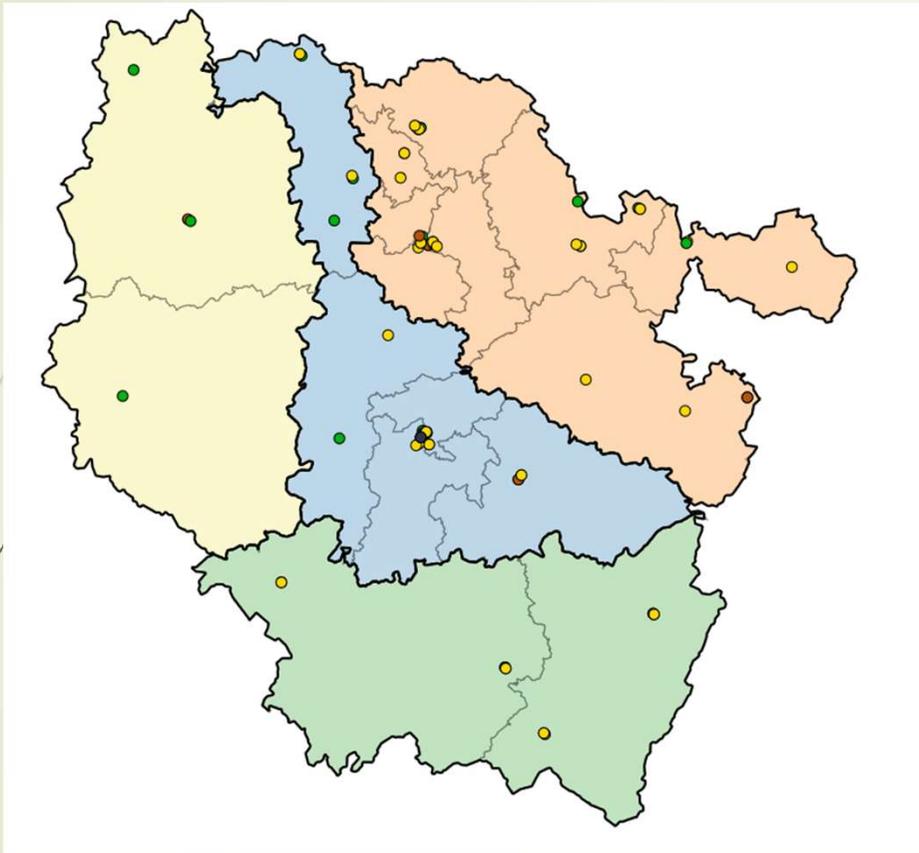
LGT – LPO - LVB



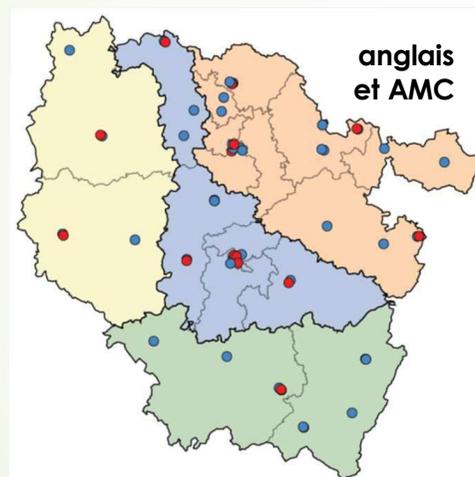
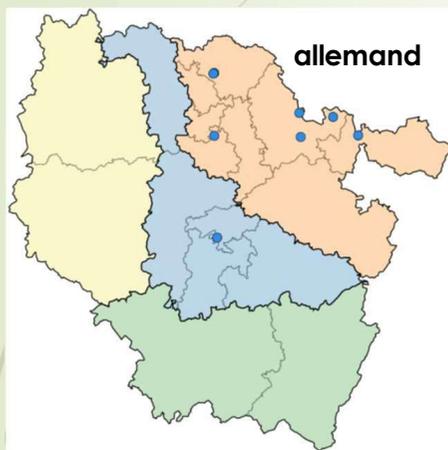
LGT – LPO - LVB

	ESPAGNOL			ITALIEN			CHINOIS			RUSSE		
	R2020	R2021	R2022	R2020	R2021	R2022	R2020	R2021	R2022	R2020	R2021	R2022
LVC	1887	1608	1375	1103	887	883	200	217	205	78	58	42
dont PUBLIC	1562	1286	1089	1103	726	704	118	93	75	78	58	42
dont PRIVE	325	322	286	899	161	179	82	124	130	-	-	-
%	53,5	50,7	51,73	31,26	28	33,22	5,67	6,8	7,71	2,21	1,8	1,58
	PORTUGAIS			HEBREU			ARABE			LANGUE REGIONALE		
	R2020	R2021	R2022	R2020	R2021	R2022	R2020	R2021	R2022	R2020	R2021	R2022
LVC	34	24	22	34	33	22	44	34	44	145	139	65
dont PUBLIC	34	24	22	34	33	22	44	34	44	139	133	60
dont PRIVE										6	6	5
%	0,96	0,8	0,83	0,96	1	0,83	1,24	1,1	1,66	4,1	4,6	2,45

LGT – LPO - LVC



LGT – LPO - LVC



	R2020 + CNED	R2021	R2022
	ANGLAIS		
ACADEMIE	4485 + 1	3923	3415
dont PUBLIC (41)	3781		2831
dont PRIVE (19)	704 + 1		584
	ANGLAIS MONDE CONTEMPORAIN		
ACADEMIE	121	878	1444
dont PUBLIC (16)	121		1325
dont PRIVE (1)	-		119
	ALLEMAND		
ACADEMIE	82 + 2	73	41
dont PUBLIC (7)	69 + 1		26
dont PRIVE (1)	13 + 1		15
	ESPAGNOL		
ACADEMIE	28 + 19	21	23
dont PUBLIC (1)	28 + 11		10+ 5 dist
dont PRIVE (1)	0 + 8		8 CNED

Enseignement de spécialité LLCER

SECTIONS INTERNATIONALES	ANGLAIS			ALLEMAND		
	R2020	R2021	R2022	R2020	R2021	R2022
COLLEGE	131	122	133	47	54	68
	1 étb. PR (54)+ 1étb. PU (57)			1 étb. PR + 1 étb. PU (57)		
LYCEE	177	229	182	-	-	-
	2 étb. PU et PR (54)			-		

R2022 : 2 ouvertures de SI en collège (allemande au collège Cousteau, Creutzwald et britannique au collège Anatole France, Mont-Saint-Martin)

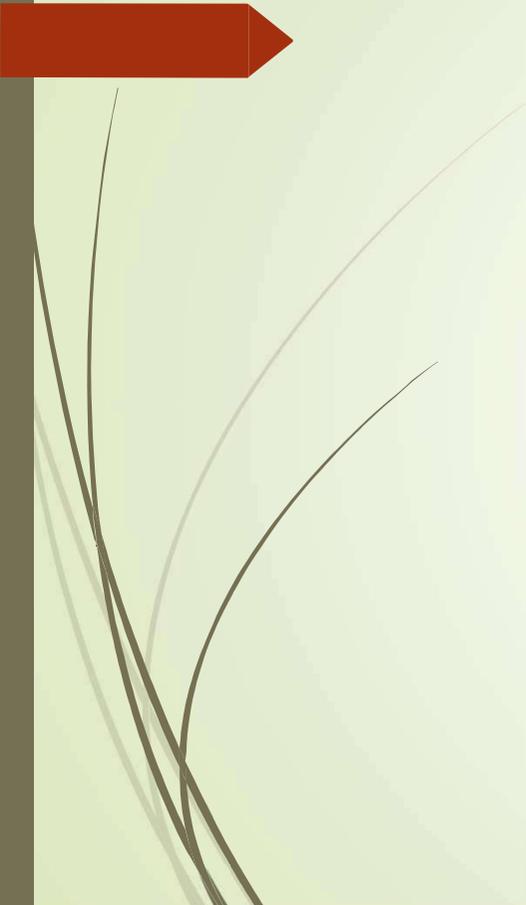
SECTIONS BINATIONALES	ABIBAC			BACHIBAC			ESABAC		
	R2020	R2021	R2022	R2020	R2021	R2022	R2020	R2021	R2022
	423	430	394	57	50	53	89	47	94
	8 étb. dont 1 PR (54, 57, 88)			2 étb. PU (54 +57)			2 étb. PU (54)		

R2022 : 1 ouverture de Bachibac au lycée Cormontaigne, Metz

Sections binationales et internationales

LGT – LPO	ANGLAIS			ALLEMAND			ESPAGNOL			ITALIEN		
	R2020	R2021	R2022	R2020	R2021	R2022	R2020	R2021	R2022	R2020	R2021	R2022
54	996	1006	1060	344	302	249	181	177	179	16	17	38
dont PUBLIC	669	710	743	279	248	186	162	161	166	16	17	38
dont PRIVE	327	296	317	65	54	63	19	16	13	-	-	-
55	187	191	172	70	68	78	48	38	35	33	16	18
dont PUBLIC	130	131	118	70	68	78	48	38	35	33	16	18
dont PRIVE	57	60	54	-	-	-	-	-	-	-	-	-
57	2526	2403	2365	1055	894	723	183	193	194	37	38	35
dont PUBLIC	2304	2146	2119	963	772	636	164	168	168	37	38	35
dont PRIVE	222	257	246	92	122	87	19	25	26	-	-	-
88	909	874	870	140	85	76	172	142	140	6	5	-
dont PUBLIC	909	874	870	135	78	68	57	49	57	6	5	-
dont PRIVE	-	-	-	5	7	8	115	93	83	-	-	-
ELEVES	4654	4474	4467	1636	1349	1126	590	550	548	92	76	91
nombre SE	41	41	41	45	45	41	17	16	16	6		5

Sections européennes et de langues orientales



2. La déclinaison académique du Plan Langues

Les 10 mesures du Plan Langues vivantes

- 1. Favoriser une précocité de l'exposition**
- 2. Favoriser une régularité de l'exposition**
- 3. Favoriser la pratique systématique de l'anglais**
- 4. Rendre l'enseignement des langues plus structuré et progressif**
- 5. Utiliser toutes les ressources du numérique et de l'intelligence artificielle**
- 6. Inscrire le parcours des élèves dans un cadre de référence européen**
- 7. Mieux accompagner les professeurs pendant leur formation initiale**
- 8. Mieux accompagner les professeurs pendant leur formation continue**
- 9. Multiplier les écoles et établissements bilingues et internationaux**
- 10. Créer un baccalauréat français international**

« Mesures pour améliorer les apprentissages des élèves »

Circulaire du 12-12-2022

1. Proposer un enseignement de l'anglais progressif, méthodique et ambitieux de l'école au collège

Se fonder sur les repères de progression pour structurer les apprentissages des élèves des cycles 2 à 4

Mesurer les acquis des élèves avec des outils de positionnement

Renforcer l'enseignement de l'anglais à l'école primaire

Renforcer les dispositifs linguistiques au collège (LCE et DNL)

2. Renforcer la formation des professeurs des écoles, de langues et de DNL

Renforcer l'accompagnement pédagogique dans la classe

Développer des formations de proximité et entre pairs

Proposer des formations d'excellence pour l'enseignement de l'anglais dans le premier degré

« Mesures pour améliorer les apprentissages des élèves »

Circulaire du 12-12-2022

3. Favoriser la mobilité des élèves et des personnels

Poursuivre la politique en faveur des partenariats scolaires

Se saisir des outils pour développer les échanges à distance

Favoriser la mobilité entrante et sortante

4. Renforcer le pilotage pédagogique par et pour les langues vivantes

Le rôle de la commission académique sur l'enseignement des langues vivantes étrangères

Politique académique des langues et projet d'école ou d'établissement

L'innovation pédagogique au service de l'enseignement de l'anglais

PROJET ACADEMIQUE 2021-2025

« L'école sur tous les territoires »

Axe 1 - Réussite des élèves

Ouverture européenne et internationale, plurilinguisme et maîtrise des langues vivantes

- **Développer les parcours linguistiques**
- **Proposer un programme ambitieux de formation des professeurs des écoles en langue allemande.**
- **Accentuer l'ouverture culturelle par le biais des outils numériques et des projets de mobilités.**
- **Développer les établissements Euroscol**

Le développement des parcours renforcés en langue

Dès le premier degré

- Expérimentation académique de la ritualisation de la résolution de problèmes en langues
- Déploiement des écoles EMILE et formation des enseignants
- EMILE déployé à tous (57) : propositions de projets (défi langues) et valorisation des ressources du CTF
- Identification de parcours de langues cohérents 1D/2D en PTA



Le développement des parcours renforcés en langue

En collège

- 254 dispositifs bilangues, dont plus de 200 en allemand
- 38 collèges proposant un enseignement de Langues et Cultures Européennes (LCE), parfois en interlangue
- 2 sections internationales en collèges d'éducation prioritaire : collège Cousteau de Creutzwald (allemand), collège de Mont-St-Martin (anglais britannique)

Le développement des parcours renforcés en langue

En lycée général et technologique et en lycée professionnel

- 12 sections binationales (en allemand, espagnol et italien)
- 3 sections internationales en lycée menant au Baccalauréat français international (BFI) : Jeanne d'Arc Nancy (anglais britannique), Saint-Sigisbert Nancy (anglais américain), Georges de la Tour Metz (anglais américain)
- 1 dispositif Europlus au lycée Jeanne d'Arc de Nancy
- 1 dispositif Bi-euro au lycée Ernest Bichat de Lunéville
- 15 établissements de l'académie labellisés CERTINLINGUA
- 144 lycées généraux, technologiques et professionnels proposant des sections européennes et de langues orientales (SELO)
- 63 établissements du 1^{er} et du 2nd degrés labellisés EUROSCOL, dont 17 nouveaux établissements labellisés en 2023.



La continuité des apprentissages

- Outils nationaux : attendus de fin d'année adossés au CECRL et déclinés dans 4 langues : en **anglais** (pour les cycles 2, 3 et 4) ainsi qu'en **allemand**, en **espagnol** et en **italien** (pour le cycle 4), repères de progression, outils d'évaluation
- Promotion de dispositifs bilangues en 6^{ème}
- Outils et formation sur la Continuité Bac pro – BTS
- Module de formation interlangue « accompagner à la réussite post bac », inclus dans le cycle de formation « Voie professionnelle » à la rentrée 2023.
- Mesure 3 de la réforme de la voie professionnelle « Permettre aux élèves de choisir des options »



La valorisation des acquis en langues vivantes

- Test Ev@lang collègue
- Attestation de langues vivantes en bac général et technologique (fin de cycle terminal en LVA et LVB)
- Certification Cambridge (CEC)
- Certification en allemand (DSD1)
- Epreuve facultative de mobilité pour les élèves de bac pro, BP et BMA ayant effectué une PFMP à l'étranger, délivrance de l'attestation MobilitéPro

Ev@lang

43

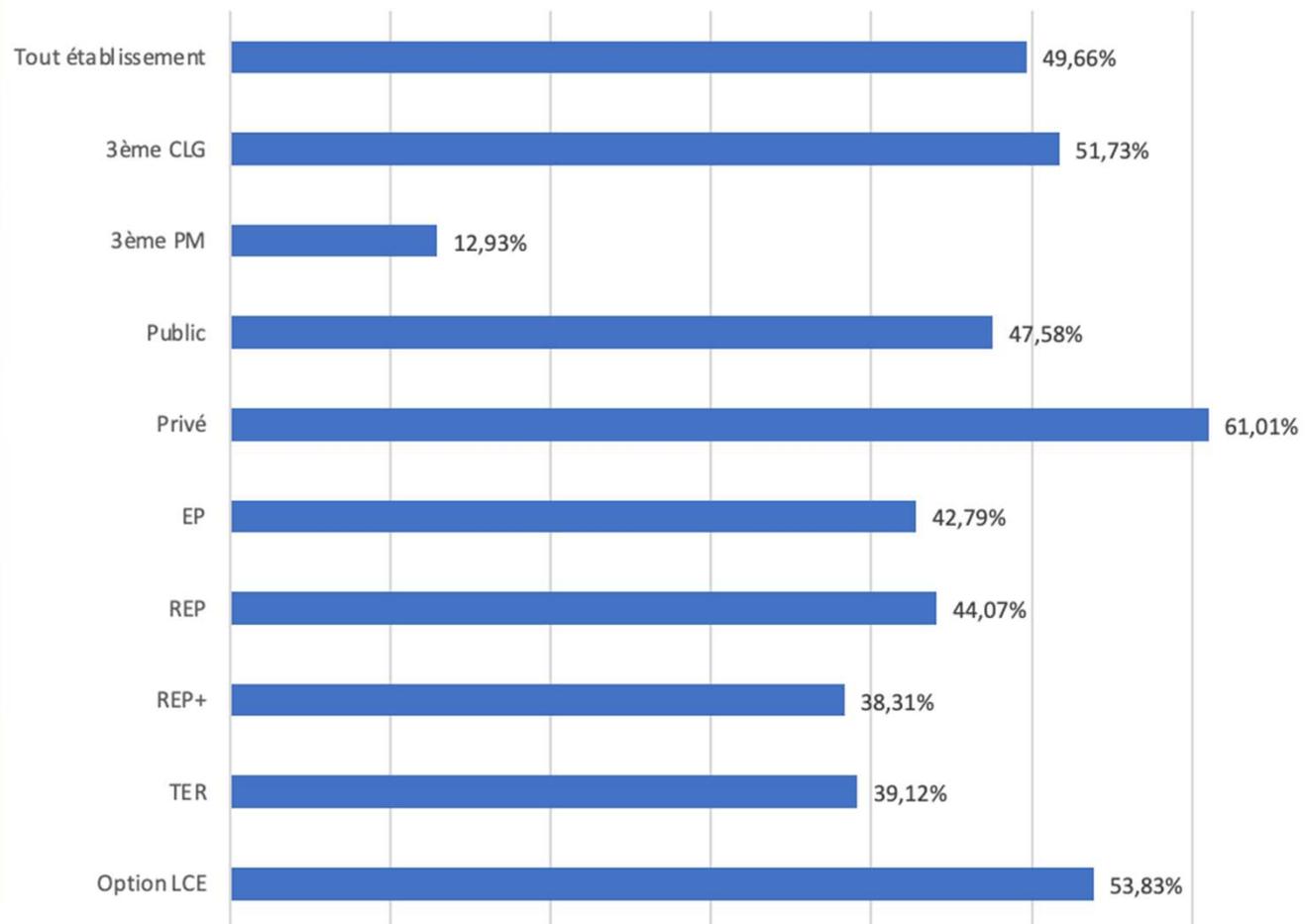
Ce test concerne tous les élèves de 3ème et 3ème prépa-métiers. Il permet de positionner les élèves selon leurs niveaux de compétence du niveau A1 au niveau B1 du CECRL en :

- compréhension de l'oral
- compréhension de l'écrit
- grammaire et lexique

Perspectives :

- visibilité du test, aux côtés des autres évaluations nationales (notamment 6^e, 4^e et 2nde)
- croisement des résultats du test avec les résultats aux évaluations nationales
- lisibilité sur la plus-value des différents parcours de renforcement linguistique (EMILE/LCE).
- accompagnement des équipes
- réflexion sur les résultats d'Ev@lang et les stratégies de remédiation avec les enseignants de collège
- mise en place de webinaires par la référente académique à destination des professeurs de 3ème
- priorisation de l'animation de réunions d'équipe par les IA-IPR en collège

Résultats par type d'établissement



Attestation de langues vivantes en bac général et technologique

- À compter de la session 2023, une attestation de langues vivantes est délivrée à tous les candidats au baccalauréat général et technologique, qu'ils réussissent ou non l'examen. Cette attestation permet à chaque candidat, qu'il soit scolaire ou individuel, de disposer d'un document précisant le niveau de compétence qu'il a atteint dans sa langue vivante A et dans sa langue vivante B au moment de présenter le baccalauréat. Fondée sur les normes définies par le cadre européen commun de référence pour les langues (CECRL), cette attestation permet au candidat de se situer au regard des niveaux officiels allant de A1 à C2.
- L'attestation offre la possibilité au candidat de disposer d'une évaluation reposant sur un cadre reconnu et partagé avec les établissements d'enseignement supérieur, ce qui renforce sa lisibilité.
- L'attestation de langues vivantes concerne toutes les langues vivantes A et B étrangères et régionales.

Certification Cambridge (CEC)

- **Nombre de candidats 2023 : 1935**
- **Evolution par rapport aux années précédentes : en légère baisse (2059 en 2022), cela s'explique en grande partie par le calendrier des épreuves de spécialité (épreuve du CEC : jeudi 9 mars ; épreuves de spécialités : lundi 13 et mardi 14 mars)**
- **Niveau atteint : 1836 candidats reçus soit 94,9% de reçus. (92,8 % en 2022)**
- **Nombre de professeurs ayant suivi la formation CEC : 36**
- **Nombre de professeurs mobilisés sur la correction : Pour les écrits, 118 professeurs répartis sur deux sites géographiques (Metz et Nancy). Pour les oraux, 229 professeurs mobilisés (en binôme).**

Certification en allemand (DSD1)

- **Les élèves de 3^{ème}, de 2^{nde}GT, de 1^{ère} GT et de 1^{ère} et Terminales professionnelles peuvent être inscrits par leur établissement au *Deutsches Sprachdiplom 1 (DSD1)*, c'est-à-dire à la certification proposée par la KMK (*Kultusministerkonferenz : conférence des ministres de l'éducation*). Cette inscription implique le volontariat des élèves et l'accord des familles. L'inscription à la certification est gratuite.**
- **La certification de la KMK vise le niveau B1, mais permet une sortie au niveau A2. Pour obtenir une certification de niveau B1, chaque candidat doit valider le niveau B1 dans chacune des activités de communication langagière testée : compréhension de l'écrit, compréhension de l'oral, expression écrite, expression orale en continu et expression orale en interaction.**

Certification en allemand (DSD1)

48

Formation	Langue-Niveau (Libellé)	Admis A2	%	Admis B1	%	Inscrits
3e	ALLEMAND NIVEAU B1	394	22.58	121	6.93	1745
2nde GT	ALLEMAND NIVEAU B1	287	38.47	101	13.54	746
1ère GT	ALLEMAND NIVEAU B1	77	42.54	37	20.44	181
1ère pro	ALLEMAND NIVEAU B1	2	6.25	2	6.25	32
Term pro	ALLEMAND NIVEAU B1	0	0.00	1	33.33	3

LE PILOTAGE ACADEMIQUE DU PLAN LANGUES VIVANTES

PTA Plan Langues vivantes

- Initier les travaux dans les différents groupes de travail composant le groupe PTA
- Initier et coordonner des actions et projets dans le cadre des temps forts « langues vivantes étrangères »
- Coordonner les missions de formation, les propositions de mobilités
- Accompagner la mise en œuvre des propositions du plan LV

PTA mobilité dans la voie professionnelle

Objectifs du groupe :

Développer une culture de la mobilité dans la voie professionnelle,
Intégrer les projets d'ouverture dans les contenus des enseignements,
Valoriser les expériences et les compétences acquises tout au long de la scolarité,
Plus largement, conforter l'estime de soi, développer des compétences et savoir-être transversaux et se projeter dans la poursuite d'études et/ ou l'insertion professionnelle.

Actions:

Accompagnement de la mise en place au sein des BEF (ou multi-BEF) d'une commission spécifique « mobilité dans la voie professionnelle »
Accompagnement des lycées professionnels EUROSCOL, pôle de diffusion de pratiques inspirantes pour les langues vivantes et la mobilité
Réalisation d'un annuaire par BEF des mobilités internationales et européennes dans la voie professionnelle

Perspectives:

Contribution à la newsletter interlangue de la voie professionnelle '*Langues Pro and Co*'
Mise à jour des outils d'accompagnement de la mobilité
Actualisation des connaissances sur l'épreuve facultative de mobilité



3. Projets linguistiques et culturels dans l'académie

ACTIONS ET PROJETS À DESTINATION DES CLASSES DU 1ER DEGRÉ (C1, C2 et C3)

Dans le cadre de la semaine des langues :

1. « Communiquer au travers de comptines, rondes, jeux dansés et saynètes »
2. « Parler de mes amis en Europe » (CM1-CM2- 6^e)
3. « Le sport pour communiquer »



 <https://drive.google.com/file/d/1BJSNYxB6W3-ITyKtZu2iHFTTUe5Hgd8D/view>



 <https://drive.google.com/file/d/1o0XmybFIHFw7sDQcU-c9vQsieQcdjcS9/view?pli=1>

ACTIONS ET PROJETS À DESTINATION DES CLASSES DU 1ER DEGRÉ (C1, C2 et C3)

53

60 ans du Traité de l'Elysée :

Au **cycle 1**, organisation de fêtes, avec des gouters franco-allemands, des chants et des danses, partagés avec d'autres classes et les partenaires de Kita



Cycle 2

Réalisation de journaux télévisés en allemand



Ecole des Vosges, Sarrebourg



<https://tube-langues-vivantes.apps.education.fr/w/mBPg5LG4E5TDr1XbunD3KY>

Rédaction de journaux en allemand

Die kleine Zeitung
der Schule Verrerie Sophie
Eindeutige Nummer - Juni 2023 - kostenlos

ZOO Saarbrücken

Ausflug in
den Saarbrücker Zoo

ce1 - ce2 Klassen

	Die Antilope ist groß und dick. Sie ist braun. Sie frisst Gras.
	Die Eule ist klein, dünn und schwarz-weiß.
	Der Gepard ist groß. Er ist gelb und schwarz. Er rennt schnell.

Ecole de la Verrerie Sophie de Stiring

Cycle 3

Réalisation d'expositions sur l'histoire franco-allemande de la région

Composition d'hymnes originaux



Parcours biculturel Blies, Sarreguemines



Ecole de Waldhouse



Ecole de de String, du Vieux String et de Spicheren



<https://tube-langues-vivantes.apps.education.fr/w/o6R2SB3RDKmsyRquZ4RyK4>



Échange transfrontalier avec des ateliers ludiques

27 janvier, 2023 11:18

Les écoles du site biculturel Bitche-Waldhouse ont invité de nombreuses autres écoles primaires à participer à des ateliers avec des jeux ayant pour thème les relations franco-allemandes.

Réalisation : Emilia SEEL – Marie-Morgane PIRES

PRÉCÉDENT Paroles de jeunes – janvier 2023 Le site biculturel de Sarreguem... SUIVANT

55

Projet EMILE

Création d'un abécédaire départemental (57) en allemand dans le cadre de la formation des enseignants à l'enseignement des arts plastiques et de la description de paysage en allemand

ABCDEFGHIJ
KLMNOPQR
STUVWXYZ



Classe de CP CE1
d'Annie Hauck
Volmunster



Classe de CM2
de Joëlle Heimbürger
Sarralbe



PROJETS LINGUISTIQUES DANS LE SECOND DEGRE

2022-2023

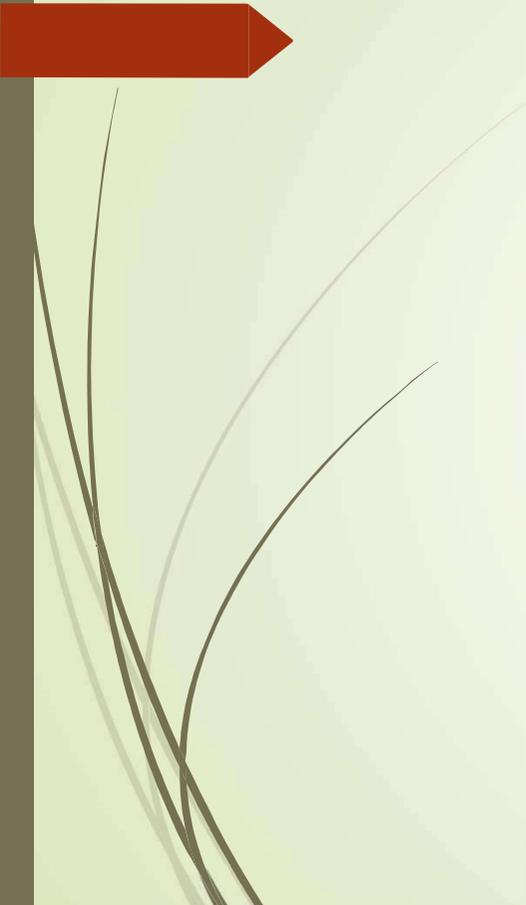
- Vivons le Monde: ma mobilité en 180 secondes
- CONCOURS MLK 'Stand up for your dream' 2022-2023
- Concours national « The More I say » (collège)
- Projets CNR langues vivantes

2023-2024

- 2024: Le Lorrain'Tour de la flamme linguistique
- Projet eTwinning « Let's get ready for Paris 2024 »
- Concours national « The More I say » (collège)
- Concours des jeunes ambassadeurs et ambassadrices
- 80 ans de la libération
- Semaine des langues (8-12 avril 2024)

[GENIALLY LORRAIN'TOUR](#)





4. La formation continue : les langues et l'interculturalité

Dans le premier degré

Axes prioritaires retenus pour l'élaboration des plans de formation des deux années scolaires 2023-2024 et 2025-2026

Formations linguistiques et didactiques (en allemand et en anglais)

La continuité des apprentissages :

- **Continuité des parcours linguistiques des élèves : formations interdegrés**
- **Expérimentation d'une constellation C3 (CM2-6e) au cours de cette année**

Dans le premier degré

L'ouverture à l'internationale : stages proposés aux écoles

Les enseignements en langue (EMILE) et le développement des écoles bilingues :

- **Poursuite de formations favorisant l'enseignement en langue (EMILE) dans le cadre des mathématiques (activités ritualisées de résolution de problèmes), APQ, activités d'EPS, d'arts plastiques et technologies, jeux de cour et langage de communication**
- **Dispositif de formation innovant sur la base des observations croisées**

Dans le second degré

FORMATION CONTINUE EN VOIE GÉNÉRALE ET PROFESSIONNELLE

Le plan de formation académique s'inscrit dans le cadre du Plan langues national, suivant la recommandation de la mesure 8 : « Mieux accompagner les professeurs pendant leur formation continue ».

Il se présente sous la forme de trois cycles :

- **Construire le parcours linguistique et interculturel de l'élève (interlangue), 166 stagiaires en 2022-2023**
- **Enseigner en langue vivante étrangère (DNL) (transversal), 271 stagiaires en 2022-2023**
- **Ouverture internationale et citoyenneté Européenne (transversal)**



Préparation de la certification complémentaire

La **préparation de la certification complémentaire** est une priorité nationale (Mesure 8 du Plan langues : « Ouvrir aux professeurs du premier et du second degré la possibilité de passer la certification complémentaire leur permettant d'enseigner en langue étrangère en dehors de dispositifs spécifiques. »).

À l'issue de la session 2023, **26 professeurs ont obtenu la certification complémentaire** en langue vivante étrangère :

- 6 en allemand : arts plastiques, mathématiques, histoire-géographie, esthétique-cosmétique, documentation
- 18 en anglais : mathématiques, histoire-géographie, esthétique-cosmétique, économie-gestion, SVT, Sciences Physiques-chimie, biochimie, économie gestion, esthétique cosmétique, lettres-histoire, commerce vente
- 2 en espagnol : histoire-géographie, EPS



PLAN DE FORMATION DE PROXIMITE ENTRE PAIRS DANS LA VOIE GENERALE ET TECHNOLOGIQUE

Il s'agit d'une recommandation de la circulaire de décembre 2022 : « **Développer des formations de proximité et entre pairs** » :

- Définir des actions de formation locales favorisant l'approche entre pairs à partir de l'activité professionnelle réelle des professeurs des écoles et des professeurs de collège.
- Associer, dès que cela est nécessaire, les professeurs de lycée général, technologique et professionnel.
- Identifier des pôles linguistiques dans chaque département
- Proposer des modules de formation et d'observation de classe pour appréhender les gestes professionnels adaptés à un enseignement actionnel des langues et en langues.

FORMATION CONTINUE EN VOIE PROFESSIONNELLE

En complément du plan de formation ouvert à l'ensemble des enseignants des voies générale, technologique et professionnelle, un plan de formation spécifique à la voie professionnelle est également proposé.

1. Travail en constellations ou « lesson studies »

- **Objectifs** : S'appuyer sur l'intelligence collective pour s'interroger sur les pratiques pédagogiques mises en œuvre en 3ème prépa-métiers et chercher collectivement des éléments de réponses avec l'appui d'un « ami critique » (pair expert) pour aider à la réflexion. Mutualiser ses connaissances et ses ressources.
- **Contenus** : Elaboration de la feuille de route par les membres de l'atelier. Questionnement sur les pratiques. Construction collective de séances d'enseignement. Observation de séances. Analyse collective
- **Nombre d'enseignants formés** : 51 professeurs + 9 formateurs = 60 professeurs
- **GTP** : « Faire réussir les élèves en langues vivantes dans la voie professionnelle »

Formation des formateurs : Constellation interlangue des formateurs

« Les ateliers pro des langues » :

- Apports scientifiques : Place de l'acquisition du lexique dans l'enseignement des langues et stratégies de mémorisation
- Co-définition de la problématique retenue
- Elaboration collaborative de la « lesson study »
- Mise en œuvre de la séance co-construite, observation, analyse réflexive et remédiation collective

« Les ateliers des langues » (formateurs en appui en tant qu'« ami critique »):

- 6 constellations en anglais
- 2 constellations en allemand
- 1 constellation en espagnol

Axe de travail retenu : la place de l'acquisition du lexique dans l'enseignement des langues.

2. Module de formation à public désigné :

professeurs intervenant en 3^{ème} prépa-métiers

Objectifs: Développer chez les élèves de 3^{ème} prépa-métiers des stratégies d'acquisition du lexique. Les accompagner dans l'acquisition des compétences de réception (écrite et orale) en s'appuyant sur leurs points forts et sur le plurilinguisme. Les préparer au test Ev@lang.

Contenus: Analyse des résultats du test Ev@lang. Exploitation des listes de fréquence lexicales et des stratégies plurilingues à mettre en œuvre. Elaboration de pistes de remédiation.

Nombre d'enseignants formés : 16 professeurs

3. Cycle enseignants Voie Professionnelle

Parcours 1 : Accompagner a la réussite post-bac

Parcours 2 : La co-intervention et ses aménagements en terminale



DRAREIC

Dans le cadre de la nouvelle délégation régionale (Délégation de Région Académique aux Relations Européennes et Internationales et à la Coopération), 3 axes de travail ont été priorités :

- **Axe 1 : Mettre l'Europe au service des établissements**
- **Axe 2 : Mettre l'international au service de la réussite des élèves**
- **Axe 3 : Mettre l'Europe et l'international au service des personnels**



AXE 1 :

Mettre l'Europe et l'international au service des établissements

- **Accompagnement des établissements dans leur ouverture internationale / labellisations en 2023 :**
 - 17 nouveaux établissements Euroscol
 - 16 labellisations Certilingua
 - 8 nouvelles labellisations « Maternelle Elysée »
- **Veille informationnelle et actions d'information académiques ou de région académique**
- **Participation des DRAREIC adjointes aux concertations NEFLE**



AXE 1 :

Mettre l'Europe et l'international au service des établissements

- **Contribution à l'ouverture internationale des CMQ en copilotage avec la DRAFPIC :**
 - CMQ Autonomie et Inclusion (Tomblaine) avec le MEFTPA de Côte d'Ivoire dans le domaine du sanitaire et du social
 - CMQ Autonomie et Inclusion (Tomblaine) avec le Ministère sarrois de l'éducation et de la culture et la RAGE autour des métiers de la petite enfance
 - CMQ Energie et Maintenance (Thionville) avec le ITS d'Avellino, Italie
 - CMQ Energie et Maintenance (Thionville) avec le Kenya dans le domaine des énergies renouvelables



AXE 1 :

Mettre l'Europe et l'international au service des établissements

- Recherche de nouveaux partenaires au profit de la Région académique : Espagne, Autriche
- Renouvellement de la convention de partenariat : Campanie (Italie)



AXE 2 :

Mettre l'international au service de la réussite des élèves

- Mobilités collectives dans les 1^{er} et 2nd degrés :

Plus de **33 000** élèves, majoritairement du 2nd degré, ont bénéficié d'une mobilité collective à l'étranger dans l'académie de Nancy-Metz (+175% par rapport à l'année 2021-22), soit un élève de l'académie sur 5.

71

- Mobilités individuelles dans les 1^{er} et 2nd degrés :

1100 élèves sont partis en mobilité individuelle. Parmi eux, **510** ont réalisé une période de formation en milieu professionnel dans un pays européen.

55 étudiants de BTS ont expérimenté la mobilité individuelle



**RÉGION ACADÉMIQUE
GRAND EST**

*Liberté
Égalité
Fraternité*

AXE 2 :

**Mettre l'international au service de la réussite
des élèves**

- **Poursuite des programmes individuels en Allemagne, Italie, Serbie, Bulgarie**
- **Promotion de la citoyenneté européenne par le biais d'initiatives partenariales**



AXE 3 :

Mettre l'Europe et l'international au service des personnels

- Mobilités des personnels

74 établissements ont permis à leur personnel d'effectuer des mobilités à l'étranger :

61 mobilités pour des cours de langue

167 mobilités pour des stages d'observations

soit 1700 jours de formation pour les personnels de l'académie.

- **Coopérations déconcentrées** (Liban, Egypte)



Perspectives pour l'année scolaire 2023-24

- Recherche de nouvelles coopérations
- Poursuite de l'ouverture internationale des CMQ
- **Développer les mobilités thématiques** : climat scolaire, bien-être à l'école, inclusion, numérique éducatif, éducation au développement durable
- Informer sur la mention « mobilité européenne et internationale » au baccalauréat



Délégation académique au transfrontalier et à l'allemand (DATA)

A. La coopération transfrontalière et franco-allemande

B. Le soutien aux mobilités vers des pays germanophones

C. Le suivi des « conventions plurilinguisme et transfrontalier » pour une stratégie commune de développement des politiques éducatives en faveur du plurilinguisme et de la coopération transfrontalière

A. La coopération transfrontalière et franco-allemande, financée par des projets européens Interreg Grande Région ou par la convention Plurilinguisme et Transfrontalière

- **Interreg V GR: 4 projets auxquels notre académie a participé en tant que partenaire financier (Sesam GR, EDUCO, Bibus, FagA-CAMT) clos en décembre 2022**
- **Interreg VI GR: préparation de 2 nouveaux projets**
Engagement'GR (tout type d'établissement) pour projets transfrontaliers dans le domaine de l'EAC, EDD, numérique, orientation pro en GR...
ProMotion'GR (voie pro) pour le rapprochement de l'école et du monde professionnel, stages interculturels, visite d'entreprises, PFMP, forums...

- 
- Dans le cadre de la Conférence intergouvernementale France-Luxembourg (2021 et 2023)
 - ✓ Cours de luxembourgeois dans 8 établissements du nord de l'académie (enseignement à distance) (4 lycées en bénéficieront cette année)
 - ✓ Préparation d'un parcours plurilingue renforcé sur le territoire du GECT Alzette-Belval (CIG 17 avril 2023) anglais-allemand-luxembourgeois avec l'aide du Grand-Duché pour l'intervention en langue luxembourgeoise

- Coopération avec le Land de Sarre:

- ✓ Séminaire de contact pour les enseignants de maternelle et KiTas sarroises pour accompagner la labellisation des écoles maternelles Elysée (+ 8 en 2023)
 - ✓ Formations transfrontalières dans différents domaines transversaux (lutte contre les discriminations, concours musical transfrontalier BoumBumm, EDD...)
 - ✓ Résidences d'artistes transfrontalières (Microfolie)
 - ✓ Convention de partenariat entre CMQ Autonomie et Inclusion et le SBBZ de Sarre sur le thème de la Petite Enfance signée le 25 septembre: stages d'élèves, Jobshadowing, formations transfrontalières pour établissements pro et leurs partenaires pro (par ex. colloque organisé en décembre à Metz sur le thème de l'inclusion), certification complémentaire en préparation (type AzubiBacPro, mais adaptée au Land de Sarre).
- Accompagnement des établissements dans le cadre des programmes de l'OFAJ et du Goethe Institut :
60 ans du Traité de l'Elysée, 60 ans de l'OFAJ, 60 ans de l'Institut Goethe de Nancy



B. Le soutien aux mobilités vers des pays germanophones

MOBILITÉS COLLECTIVES (dont mobilités OFAJ au domicile du partenaire)

	54	55	57	88	TOTAL
2021-2022	2372 élèves 61 mobilités	416 élèves 14 mobilités	7694 élèves 192 mobilités	1 542 élèves 39 mobilités	12 024 élèves 306 mobilités
2022-2023	3571 élèves 90 mobilités	729 élèves 22 mobilités	11 948 élèves 291 mobilités	2336 élèves 59 mobilités	18 584 élèves 462 mobilités

MOBILITÉS INDIVIDUELLES

Programme Schuman collège



	54	55	57	88	TOTAL
2021-2022	65 élèves	19 élèves	107 élèves	49 élèves	240 élèves
2022-2023	112 élèves	21 élèves	161 élèves	47 élèves	341 élèves



Programme Schuman lycée

	54	55	57	88	TOTAL
2021-2022	12 élèves	4 élèves	17 élèves	16 élèves	49 élèves
2022-2023	41 élèves	7 élèves	23 élèves	8 élèves	79 élèves

C. Le suivi des « conventions plurilinguisme et transfrontalier » pour une stratégie commune de développement des politiques éducatives en faveur du plurilinguisme et de la coopération transfrontalière

- Développer l'apprentissage de la langue du voisin dès le plus jeune âge
- Former, recruter des professeurs et mobiliser l'ensemble de la communauté éducative
- Encourager les mobilités et les échanges interculturels au sein de la Grande Région et dans les pays germanophones
- Mener un travail spécifique en direction de la voie professionnelle
- Informer et promouvoir la langue des voisins

Renouvellement des conventions opérationnelles pour la période 2024-2027



- Formation linguistique des professeurs des écoles et des professeurs de DNL (cours et stages linguistiques de l'Institut Goethe + DU Pratiquer et enseigner l'allemand à l'école, au collège et au lycée (INSPE de Lorraine): nouvelle session en septembre 2023) : env. 150 professeurs de l'académie concernés en 2022-23
- Soutien aux dispositifs approfondis de l'allemand (biculturel, Abibac, immersion, maternelles Ellysée, SI)
- Financement de projets interculturels plurilingues ou franco-allemands pour tout type d'écoles ou d'EPL
- Séminaires de contact (Journée transfrontalière des professeurs de langues)
- Mobilités collectives et individuelles courtes
- Innovation pédagogique dans le domaine de l'apprentissage des langues (création de labs de langues et modernisation du Centre transfrontalier de St Avold)
- Labellisation des parcours biculturels (9 écoles et 4 collèges labellisés) + 2 écoles primaires
- Bourses accordées aux élèves de lycées professionnels et de BTS pour leur PFMP en Allemagne (environ 40 mobilités en 2023)





MERCI POUR VOTRE ATTENTION